

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

Stewardship Moment

In today's Gospel we encounter a great number of suffering people who seek the healing touch of Jesus: "The whole town was gathered at the door." Jesus could not possibly respond to them all. But the Gospel also reveals Jesus, after praying in solitude, sensing an urgency to proclaim the Good News of his Father's love to those who suffer in the nearby villages and towns and being present to them. Stewards are called to follow in Jesus' footsteps, to respond to those who suffer with compassion. How are we responding to the suffering in our world? How are we using our gifts to continue the work of Christ's redemptive healing?

Un Momento de Corresponsabilidad

Quinto Domingo del Tiempo Ordinario Fin de semana del 3/4 de febrero de 2024 En el Evangelio de hoy encontramos una gran multitud de personas que sufren, en busca del toque sanador de Jesús: "Todo el pueblo se reunió en la puerta." Jesús no podía responder a todos ellos. Pero el Evangelio también revela a Jesús, después de orar en soledad, sintiendo la urgencia de proclamar las Buenas Nuevas del amor de su Padre a aquellos que sufren en las aldeas y pueblos cercanos y de estar presente para ellos. Los corresponsables son llamados a seguir las huellas de Jesús, a responder con compasión a aquellos que sufren. ¿Cómo estamos respondiendo al sufrimiento en nuestro mundo? ¿Cómo usamos nuestros dones para continuar la obra de la sanación redentora de Cristo?

MASS SCHEDULE

Monday
6:00 pm Bilingual

Tuesday & Wednesday
6:00 pm English

Thursday
12:00 pm English

Saturday
5:00 pm English

Sunday
8:30 am English
12:15 pm English

HORARIO DE MISA

Domingo
10:30 am Español

RECONCILIATION RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles
5:00-5:45 pm

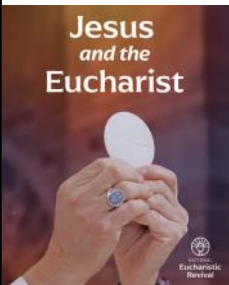
Saturday/Sábado
3:30pm - 4:30



As we continue this year of Eucharistic Revival, we would like to invite you to grow closer to Jesus alongside fellow parishioners through the Jesus and the Eucharist study. This study was specifically designed for this Year of Parish Revival, and we will be joining many other parishes throughout the United States in participating in this small group study as we journey together through this three-year National Eucharistic Revival.

Each session is full of rich theological content, powerful testimonies, and unique and timely messages from individual bishops across the country. This is a great opportunity to dive more deeply into the richness of our Eucharistic faith.

Small groups work best when organized by the members. If you're concerned about facilitating a group, consider talking to a friend about being the leader, or even better, sharing the duty. We can support you with easy-to-grasp tips and tricks to help you facilitate engaging discussions.



You can sign up your group on our parish website at www.stjuandiego.org/smallgroups and we can connect you with the Revival materials and provide orientation. We also welcome individual sign-ups, and if there are people with common availability and interests, we will match you up. Small groups can form at any time, but to get going before Lent we ask that you sign up by Monday, February 12.

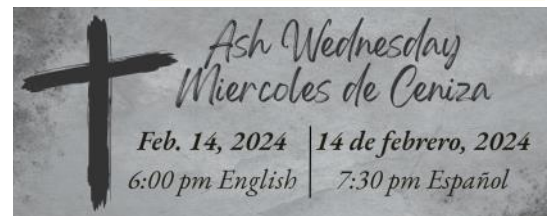
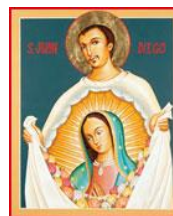
For more information or any questions you may have, please contact Kieran Connolly at (503) 707-1091 or via email at kcirish@frontier.com.

Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

Intenciones

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo a Jeny [aquí](#).



FLOWER ARRANGEMENTS

We are seeking creative and artistic people to help prepare our churches' floral arrangements for our weekly services. This would take place ideally on a Thursday or Friday and possibly a Saturday if arranged in advance by Fr Hans when there are no church activities going on. We have a handful of people who do this already but would welcome a few more on the team. The team rotates weeks so no one person is doing this every week but more like once a month or so. Please contact Sherri Dyck at 503-953-0194 or sherri.dyck@yahoo.com for more information.

Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
Saturday, Feb. 3, 2024	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación 5:00 pm English Mass All Souls
Sunday, Feb. 4, 2024 Domingo 4 de febrero	8:30 am English Mass Fe Alcosoba 10:30 am Misa en Español Mario Guerrero Guerrero 12:15 pm Mass English Mass SJD Community
Monday, Feb. 5, 2024	6:00 pm Daily Mass Thank you God
Tuesday, Feb. 6, 2024	6:00 pm Daily Mass
Wednesday, Feb. 7, 2024	6:00 pm Daily Mass Refugees and others fleeing oppression
Thursday, Feb. 8, 2024	12:00 pm Daily Mass All Souls
Saturday, Feb. 10, 2024	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación 5:00 pm English Mass Kanya Smith
Sunday, Feb. 11, 2024 Domingo 11 de febrero	8:30 am English Mass Jose Alvarez Lois 10:30 am Misa en Español Comunidad de San Juan Diego 12:15 pm Mass English Mass

Scripture Readings

February 3/4

First Reading: **Job 7:1-4, 6-7**

Second Reading: **1 Corin. 9:16-19, 22-23**

Gospel: **Mark 1:29-39**

Lecturas

4 de febrero

Primera Lectura: **Job 7,1-4. 6-7**

Segunda Lectura: **1 Corintio 9, 16-19. 22-23**

Evangelio: **Marcos 1, 29-39**

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Wednesday, February 7. The Mass intention is for: **Refugees and others fleeing oppression.**

Each year the President of the United States authorizes the admission of a certain number of refugees in the country. Before admission to the US, each refugee undergoes an extensive interviews, screening and security clearance process. Refugees, having suffered great loss, including loss of their homes, livelihoods, possessions, and oftentimes families, need assistance starting over in a new country. Yet they and their families have the same needs for religious formation, preparation for and reception of the sacraments, opportunities to deepen their relationship with Christ and need to be welcomed by Catholic parishes when they are in local communities.

Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del miércoles 7 de febrero. La intención de la misa es por: **Refugiados y otras personas que huyen de la opresión.**

Cada año el presidente de los Estados Unidos autoriza la admisión de un determinado número de refugiados en el país. Antes de ser admitido en los EE. UU., cada refugiado se somete a un extenso proceso de entrevistas, controles y autorización de seguridad. Los refugiados, que han sufrido grandes pérdidas, incluida la pérdida de sus hogares, sus medios de vida, sus posesiones y, a menudo, sus familias, necesitan ayuda para empezar de nuevo en un nuevo país. Sin embargo, ellos y sus familias tienen las mismas necesidades de formación religiosa, preparación y recepción de los sacramentos, oportunidades para profundizar su relación con Cristo y necesitan ser bienvenidos por las parroquias católicas cuando están en comunidades locales.

Creation Corner

Starting Your Vegetable Garden at Cedar Mill Library

Thursday, February 29, 6:30 PM - 7:30 PM – Elm & Oak Room

Often new vegetable gardeners, dreaming of lush, productive gardens, are frustrated with their lack of success. Don't let that be you! An OSU Extension Service Master Gardener will walk you through the process of starting your own vegetable garden. They will talk about site selection, soil preparation, planting times, water and fertilization needs as well as general garden maintenance. Focus will be on the spring and summer gardens. Registration is recommended to get a reminder email.

<https://cedarmillbethany.libcal.com/event/11398052>

Walk-ins will be accepted as space allows.

Rincón de la Creación

Comenzando su huerto en la biblioteca Cedar Mill

Jueves 29 de febrero, 6:30 p. m. - 7:30 p. m. – Salón Elm & Oak

A menudo, los nuevos horticultores, que sueñan con jardines exuberantes y productivos, se sienten frustrados por su falta de éxito. ¡No deje que sea usted! Un jardinero maestro del Servicio de Extensión de OSU lo guiará a través del proceso de comenzar su propio huerto. Hablarán sobre la selección del sitio, la preparación del suelo, los tiempos de siembra, las necesidades de agua y fertilización, así como el mantenimiento general del jardín. La atención se centrará en los jardines de primavera y verano. Se recomienda registrarse para recibir un correo electrónico de recordatorio.

<https://cedarmillbethany.libcal.com/event/11398052>

Se aceptarán visitas sin cita previa según lo permita el espacio.

Thank you for supporting our Parish!

January 27/28 Attendance	1363
Collection Basket	\$ 6,345.96
Electronically/by mail	\$ 3,595.02
Projected weekly need	\$ 12,385



SJD Knights of Columbus Breakfast

The SJD Knights of Columbus is planning a pancake breakfast for all parishioners after the 8:30 AM mass on February 11. We will be serving pancakes, sausages and scrambled eggs along with applesauce cups, coffee, juice and water. The cost will be \$25 per family or \$8 for adults and \$5 for children. Children under 2 are free. We look forward to serving you and your family.

Youth Ministry Ministerio Juvenil

Grades | Grados 7-12
Sundays | Domingos 1:15 pm - 2:45pm
Pizza lunch provided - Bring a friend!
Almuerzo de pizza proporcionado
Traer un amigo!

Calendar | Calendario:
stjuandiego.org/youthministry

Questions? | ¿Preguntas?
Kristin Mombert + kmombert@stjuandiego.org

Family Faith Formation

February 5
5 de febrero

Formación de fe familiar

FAMILIES WITH KIDS IN 2ND-5TH GRADE ARE INVITED TO JOIN US FOR A NIGHT TOGETHER BUILDING COMMUNITY AND LEARNING ABOUT GOD'S LOVE
EVERYONE IS INVITED TO DAILY MASS AT 6PM FAMILY FAITH FORMATION IS 6:30PM-7:30PM IN OUR GATHERING AREA

Questions?
Kristin Mombert
kmombert@stjuandiego.org

LAS FAMILIAS CON NIÑOS DE 2º A 5º GRADO ESTÁN INVITADAS A UNIRSE A NOSOTROS PARA PASAR UNA NOCHE JUNTOS CONSTRUYENDO COMUNIDAD Y APRENDIENDO SOBRE EL AMOR DE DIOS
TODOS ESTÁN INVITADOS A LA MISA DIARIA A LAS 6PM
LA FORMACIÓN DE FE FAMILIAR ES DE 6:30PM A 7:30PM EN NUESTRA ÁREA DE REUNIÓN

St. Vincent de Paul

In the Gospel today, we find that Jesus would rise very early before dawn and go to a deserted place to pray and then He went out to preach and to heal.

Next weekend, February 10 and 11, is the collection for the St. Vincent de Paul Food Pantry. Please pray for the poor and suffering, knowing that with your donations you are bringing the love and peace of Jesus to those who live in fear and doubt, loneliness and dread.

This month the pantry is in need of: spaghetti noodles; spaghetti sauce; refried beans; canned pears; soup (especially chicken noodle and cream of mushroom); and bottled juice.

You may bring your donations to any of the Masses next weekend or to the pantry during open hours on Monday from 4:00 to 5:00 p.m. and on Fridays from 11:00 a.m. until 12:30 p.m. Thank you so much for your generosity.

San Vicente de Paúl

En el Evangelio de hoy encontramos que Jesús se levantaba muy temprano antes del amanecer e iba a un lugar desierto a orar y luego salía a predicar y sanar.

El próximo fin de semana, 10 y 11 de febrero, es la colecta para la Despensa de Alimentos de San Vicente de Paúl. Por favor ora por los pobres y los que sufren, sabiendo que con sus donaciones esta llevando el amor y la paz de Jesús a aquellos que viven con miedo, duda, soledad y pavor.

Este mes la despensa necesita: espaguetis; salsa de espagueti; frijoles refritos; peras enlatadas; sopa (especialmente pollo con fideos y crema de champiñones); y jugo embotellado.

Puede traer sus donaciones a cualquiera de las Misas del próximo fin de semana o a la despensa durante el horario de atención el lunes de 4:00pm - 5:00 pm y los viernes de 11:00am - 12:30pm. Muchas gracias por tu generosidad.



Eucharistic Adoration Adoracion Eucaristica

Miercoles
6:30 pm - 8:30 pm
Despues de la Misa

Wednesdays
6:30 pm - 8:30 pm
Following 6pm Mass

Rachel's Vineyard

For some, it seems like their abortion is an event totally left in the past, yet vast evidence and personal testimonies show that abortion has long-lasting, life-altering affects in the lives of women and men who have experienced it. To feel, deal, and heal from abortion(s), attend a life-changing Rachel's Vineyard Retreat. For the February 17-19 Portland retreat contact Karen at 541-350-8126 or Portland@project-aurora.org

Pregnancy Help: To help pregnant moms in our own community, please go to: <https://www.olpparish.com/love-others/#Respect-Life> click on "Pregnancy Services" or call Sharon at 503-313-3689.



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176
Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm
www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

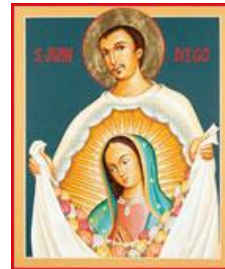
Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller Pastor	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Diego Montiel Deacon	dkindiego@gmail.com
Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant / Bulletin Parish Cell Phone: 503-880-3337	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
Ana Garcia Business Manager	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Adriel Algiene Coordinator of Music	aalgiene@stjuandiego.org Ext. 203
Anthony Ordway Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com



Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

us bank
ChiEn Montero
Sr. Mortgage Loan Officer
NMLS # 409938
Cell 971-517-4484
chien.montero@usbank.com
Contact me for Home Loans
Préstamos Hipotecarios para Viviendas
10% commission donated to SJD Parish
Hablo Español

DUYCK & VANDEHEY
FUNERAL HOME LLC

FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.
CONTACT US: 503.357.8749
WWW.DVFUNERALHOME.COM
Two locations:
Duyck & VanDehey Forest Grove
5405 NW 83rd St, Forest Grove, OR 97116
Duyck & VanDehey Tanasbourne
9635 NE John Mack Ave, Hillsboro, OR 97123

Hard to say...
easy to work with!

Anctil
HEATING & COOLING

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

Hail Mary, full of grace.

Illustration 2001 K. Sullivan.

Tanasbourne Pediatrics
Raquel Apodaca, MD
(parishioner)
Nicole Castonguay, MD
(Hablamos español)
17895 NW Evergreen Parkway #110
Beaverton, OR 97006
503.690.8195

Springer And Son
The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.
John Springer
www.springerandson.com
503.356.1000

SPARKLY gowns

Your dream dress is waiting for you. Come see us!
• Holy Communion dresses
• Prom dresses
• Evening dresses
• Special occasions dresses for children and moms
921 NW Everett St
Portland, OR, 97209
208-227-3790
www.sparklygowns.com

PERSONAL INJURY
WILLS & ESTATES
BUSINESS LAW
Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C.
Parishioner

9400 SW Barnes Road,
Suit #305 Portland OR 97225
503.336.0053
doug@angell-legal.com

S&J
CLEANING SERVICES LLC
Professional Commercial & Residential Cleaning
Parishioners
Fully Licensed and Bonded
Call for a free estimate
971-533-0678 or e-mail to
sjcleaningpdx@gmail.com

Anctil Plumbing
503-642-7323
Servicing your Parish since 1975

Greetings,

It has been two years since our follow-up pledge campaign to finish raising funds for St. Juan Diego's Phase II project. I feel like it's time for an update!

Since then, we have completed our construction and fully moved into our new building, and it is wonderful! We in the office very much appreciate the space we have to get the administration side of things done. Our new gathering space is in use every day of the week, and trying to find times for various groups to be in there is becoming difficult. This building was much needed, and it is being used well!

As you may recall, our last pledge drive also included a request for money to replace our HVAC system. It took longer than we had hoped for the new system to come, but we have it now. Last winter was cold in the church. This winter we are having an easier time maintaining a pleasant temperature, and I am very pleased that we are not paying nearly as much in heating bills.

All of this is good news, but we're not completely done with Phase II. Part of our financing included taking out a loan from the Parish Funds Trust, and we will be paying back that loan over the course of the next five years. And that's why we continue to collect funds on the first weekend of each month.

We recently looked at where we stand with money already collected, with money that has been pledged, and with an estimation of expected non-pledged donations. Forecasting five years out is not exactly precise, but our best estimate is that, as we are currently going, we'll probably end up in the range of \$50,000 short of what we need. One of the primary reasons for this is our interest rate was higher than anticipated, which means we'll end up paying more interest than we originally thought.

This anticipated shortfall is not big enough to worry us right now. But I did want to make you all aware of where we stand, and put out a request to three different groups:

1. To those who are still paying off their pledge: Please continue to do so. It may look like we're done because the building is built, but we still have a few years to go to pay it off.
2. If you have recently completed or will soon complete your pledge: Please think and pray about continuing to donate as you are able.
3. To those who are relatively new to the parish, have never made a pledge, or didn't understand why we collect money for the building fund each month: Now you know! And if you are benefiting from using our wonderful new building, I encourage you to donate each month.

The primary purpose of this letter is to keep everyone aware. As I said above, we are not worried at this point, and so we are not planning another pledge campaign. Our hope is that we won't need to, and part of reaching that hope is making sure everyone is aware that the need for donations is still real.

Thank you to all of you who make doing ministry at Saint Juan Diego possible, and to all who have made our wonderful new building a reality. May God bless you for your generosity!

In Christ,

Fr. Hans

Saludos,

Han pasado dos años desde nuestra campaña de compromiso de seguimiento para terminar de recaudar fondos para el proyecto Fase II de San Juan Diego. ¡Siento que es hora de una actualización!

Desde entonces, hemos completado nuestra construcción y nos mudamos por completo a nuestro nuevo edificio, ¡y es maravilloso! En la oficina apreciamos mucho el espacio que tenemos para realizar la parte administrativa. Nuestro nuevo espacio de reunión está en uso todos los días de la semana y tratar de encontrar horarios para que varios grupos estén allí se está volviendo difícil. ¡Este edificio era muy necesario y se está utilizando bien!

Como recordarán, nuestra última campaña de compromiso también incluyó una solicitud de dinero para reemplazar nuestro sistema HVAC. La llegada del nuevo sistema llevó más tiempo del que esperábamos, pero ya lo tenemos. El invierno pasado hizo frío en la iglesia. Este invierno nos resulta más fácil mantener una temperatura agradable y estoy muy contento de que no estemos pagando tanto en facturas de calefacción.

Todo esto son buenas noticias, pero aún no hemos terminado por completo con la Fase II. Parte de nuestro financiamiento incluyó la obtención de un préstamo del Parish Funds Trust, y pagaremos ese préstamo en el transcurso de los próximos cinco años. Y es por eso que continuamos recolectando fondos el primer fin de semana de cada mes.

Recientemente analizamos nuestra situación con el dinero ya recaudado, con el dinero prometido y con una estimación de las donaciones esperadas no prometidas. Pronosticar dentro de cinco años no es exactamente preciso, pero nuestra mejor estimación es que, tal como estamos actualmente, probablemente terminaremos con un déficit de alrededor de \$50,000 dólares de lo que necesitamos. Una de las principales razones de esto es que nuestra tasa de interés fue más alta de lo previsto, lo que significa que terminaremos pagando más intereses de lo que pensábamos originalmente.

Este déficit previsto no es lo suficientemente grande como para preocuparnos en este momento. Pero sí quería que todos ustedes fueran conscientes de nuestra posición y enviar una solicitud a tres grupos diferentes:

1. A aquellos que aún están pagando su promesa: sigan haciéndolo. Puede parecer que hemos terminado porque el edificio está construido, pero todavía nos quedan algunos años para pagarlo.
2. Si ha completado recientemente o pronto completará su promesa: piense y ore para continuar donando en la medida de lo posible.
3. Para aquellos que son relativamente nuevos en la parroquia, nunca han hecho una promesa o no han entendido por qué recolectamos dinero para el fondo de construcción cada mes: ¡Ahora ya lo saben! Y si se está beneficiando del uso de nuestro maravilloso edificio nuevo, lo animo a que haga una donación cada mes.

El objetivo principal de esta carta es mantener a todos informados. Como dije anteriormente, no estamos preocupados en este momento, por lo que no estamos planeando otra campaña de compromiso. Nuestra esperanza es que no las necesitemos, y parte de lograr esa esperanza es asegurarnos de que todos sean conscientes de que la necesidad de donaciones sigue siendo real.

Gracias a todos los que hacen posible el ministerio en San Juan Diego, y a todos los que han hecho realidad nuestro maravilloso nuevo edificio. ¡Que Dios los bendiga por su generosidad!

En Cristo,
Padre Hans